

**CONSULAT GENERAL DE MADAGASCAR**  
**8001 ZURICH**  
Tél. 044/2128566 / Fax 044/2118018  
info@madagascar.ch / www.madagascar.ch

NOM (en capitales) \_\_\_\_\_  
NAME (in Druckbuchstaben)

Nom de jeune fille (en capitales) \_\_\_\_\_  
Mädchenname (in Druckbuchstaben)

Prénoms (en minuscules) \_\_\_\_\_  
Vornamen (klein)

**DEMANDE POUR UN VISA DE MOINS DE TROIS MOIS**  
(a remplir très lisiblement **en français**)

**GESUCH FÜR EIN VISUM UNTER DREI MONATEN**  
(bitte deutlich **in französischer Sprache** ausfüllen)

Né(e) le \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_  
Geburtsdatum \_\_\_\_\_ Geburtsort (bei Schweizern Heimatort)

Nationalité actuelle \_\_\_\_\_ d'origine \_\_\_\_\_  
Jetzige Nationalität \_\_\_\_\_ bei Geburt

Etat civil \_\_\_\_\_  
Zivilstand \_\_\_\_\_

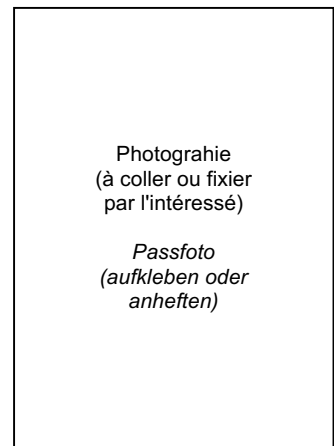
Domicile actuel en Suisse \_\_\_\_\_  
Wohn- oder Aufenthalts-  
adresse in der Schweiz \_\_\_\_\_

Téléphone, Fax, Email \_\_\_\_\_  
Telefon \_\_\_\_\_

Profession \_\_\_\_\_  
Beruf \_\_\_\_\_

Spécialisation éventuelle \_\_\_\_\_  
Eventuelle Spezialisierung \_\_\_\_\_

Titres scientifiques \_\_\_\_\_  
Wissenschaftlicher Titel \_\_\_\_\_



Passeport no. _____ Passnummer _____	
Délivré à _____ le _____ Ausgestellt in _____ am _____	
Par _____ valable jusqu'au _____ Von _____ gültig bis _____	

**DUREE DU VISA SOLLICITE**  
Dauer des beantragten Visums

Court séjour de \_\_\_\_\_ jours  
Kurzer Aufenthalt von \_\_\_\_\_ Tagen

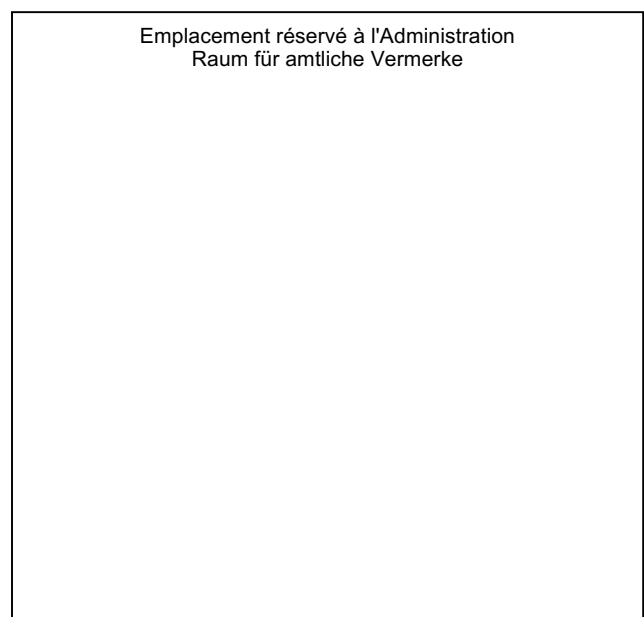
Valable du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_  
Gültig vom \_\_\_\_\_ bis \_\_\_\_\_

Nombre d'entrées \_\_\_\_\_  
Anzahl der Einreisen \_\_\_\_\_

Si vous voyagez avec des membres de votre famille,  
indiquez leurs noms et prénoms  
Falls Familienangehörige mit Ihnen reisen, geben Sie  
bitte Namen und Vornamen an

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Motifs du voyage \_\_\_\_\_  
Grund der Reise \_\_\_\_\_



S'il s'agit d'un voyage d'affaires, indiquez les noms et adresses des commerçants ou industriels que vous désirez rencontrer  
*Wenn es sich um eine Geschäftsreise handelt, geben Sie bitte Namen und Anschrift der Geschäftsleute an, die Sie treffen wollen.*

S'il s'agit d'une participation à un congrès ou à une manifestation, indiquez l'organisateur, le lieu, la date et la durée  
*Wenn es sich um einen Kongress oder eine andere Veranstaltung handelt, geben Sie bitte den Namen des Veranstalters, Ort, Datum und Dauer an*

S'il s'agit d'études universitaires ou stages techniques, indiquez les établissements fréquentés, lieux, dates et durée  
*Wenn es sich um einen Studienaufenthalt oder um ein Praktikum handelt, nennen Sie die Schule, den Ort, das Datum und die Dauer*

Avez vous déjà habité à Madagascar pendant plus de trois mois sans interruption ? \_\_\_\_\_  
*Haben Sie schon einmal länger als drei Monate ohne Unterbrechung in Madagaskar gewohnt ?*

Si oui, précisez à quelle date et où \_\_\_\_\_  
*Wenn ja, geben Sie das genaue Datum und den Ort an*

Références dans le pays de résidence (noms et adresses exactes) \_\_\_\_\_  
*Referenzen im Heimatland (Name und genaue Anschrift)*

Attaches familiales ou références à Madagascar \_\_\_\_\_  
*Familienangehörige oder Referenzpersonen in Madagaskar*

Indication précise du lieu et de la date d'entrée à Madagascar \_\_\_\_\_  
*Genaue Angabe von Ort und Datum der Einreise in Madagaskar*

Indication précise du lieu et de la date de sortie \_\_\_\_\_  
*Genaue Angabe von Ort und Datum der Ausreise*

Moyen de transport utilisé \_\_\_\_\_  
*Transportmittel*

Indication de vos adresses à Madagascar pendant votre séjour et des conditions d'hébergement  
*Wo werden Sie in Madagaskar während Ihres Aufenthaltes wohnen und wie ist die Unterkunft geregelt ?*

Je m'engage à n'accepter aucun emploi rémunéré ou au pair durant mon séjour à Madagascar, à ne pas chercher à m'y installer définitivement et A QUITTER LE TERRITOIRE MALGACHE A L'EXPIRATION DU VISA qui me sera éventuellement accordé

Ma signature engage ma responsabilité et m'expose, en sus de poursuites prévues par la Loi en cas de fausses déclarations, à me voir refuser tout visa à l'avenir.

*Ich verpflichte mich, während meines Aufenthaltes in Madagaskar weder bezahlte noch au pair Arbeit anzunehmen, mich nicht dort dauernd niederzulassen und DAS MADAGASSISCHE HOHEITSGEBIET BEI ABLAUF DES VISUMS, das mir eventuell ausgestellt wird, ZU VERLASSEN.*

*Mit meiner Unterschrift bestätige ich, dass die oben gemachten Angaben auf Wahrheit beruhen und nehme zur Kenntnis, dass ich im Falle falscher Angaben strafbar mache und mir in Zukunft jegliches Visum verweigert wird.*

A \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_  
in den Unterschrift

Emplacement réservé à l'Administration  
*Raum für amtliche Vermerke*

Avis du Chef de poste \_\_\_\_\_  
*Vermerk der Administration*

Zurich, le \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_  
den Unterschrift

## Notice concernant les demandes de visa

La validité maximale du visa de court séjour est de 6 mois, à compter de la date de sa délivrance. La durée de séjour, indiquée en jours, ne peut pas dépasser 90 jours en tout. Une prolongation du visa à 90 jours au maximum (incl. jours déjà accordés sur le visa) peut être demandée auprès d'un Commissariat de Police à Madagascar.

Aucune vaccination n'est obligatoire pour les personnes se rendant à Madagascar; néanmoins, il est recommandé de se soumettre à un traitement préventif contre le paludisme. Prière de se renseigner à ce sujet auprès d'un institut universitaire de médecine préventive ou de l'Institut Tropical Suisse à Bâle. Pour les personnes se rendant dans des régions frappées par une fièvre, des prescriptions spéciales sont valables.

Les demandes de visa doivent être déposées au moyen du formulaire correspondant. Lesdites demandes ainsi que les passeports doivent être expédiés au plus tôt 4 semaines et, au plus tard 14 jours avant le départ. Il faut généralement compter 5 jours ouvrables pour l'établissement et l'envoi du visa.

Tous les visas de tourisme sont taxables et peuvent également être obtenus à l'entrée de Madagascar (aéroports) ou auprès de l'Ambassade de Madagascar en Suisse, 32, Avenue Riant Parc, 1209 Genève ([www.ambassade-madagascar.ch](http://www.ambassade-madagascar.ch)).

Auprès du Consulat Général les Visas peuvent être demandés comme suit.

### Doivent être annexés à un exemplaire de la demande de visa:

- le passeport dont la validité doit être au moins de six mois;
- 1 photo d'identité
- une copie du billet d'avion valide ou une attestation correspondante de l'agence de voyage;
- une enveloppe-réponse affranchie (lettre signature) portant à l'adresse du demandeur
- Montant à acquitter par personne par visa pour 1 à 3 entrées

pour un séjour jusqu'à 60 jours	CHF 60.00
pour un séjour supérieur à 60 jours jusqu'à 90 jours	CHF 80.00

La taxe du visa doit être versée avant la délivrance du visa, par exemple par paiement anticipé sur le CCP 80-27120-7 du Consulat Général.

- \* Un établissement immédiat (uniquement sur rendez-vous et aux heures de bureau) entraîne un supplément de CHF 10.00.

N.B. Les passeports et les taxes doivent absolument être expédiés au Consulat général par envoi recommandé.

### Consulat Général de Madagascar Zurich

Kappelergasse 14  
8001 Zurich

Tél.: 044 / 212 85 66  
Fax: 044 / 211 80 18  
Email: [info@madagascar.ch](mailto:info@madagascar.ch)  
Web: [www.madagascar.ch](http://www.madagascar.ch)

Heures de bureau, mardi: 08.30 à 11.30 h